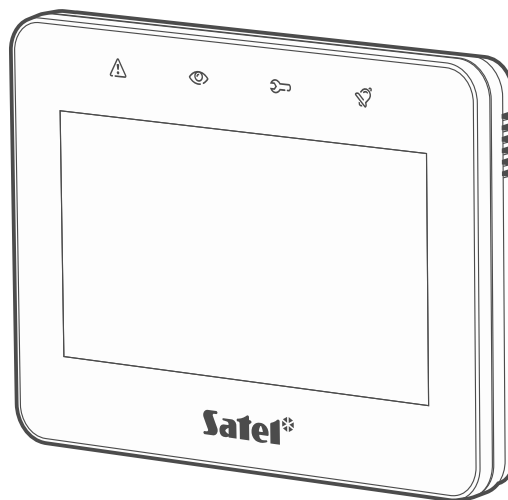


Satel®

INT-TSG2

Клавиатура

CE EAC



Сокращенное руководство по эксплуатации

RU

Версия микропрограммы 2.00

int-tsg2_us_ru 09/21

SATEL sp. z o.o. • ул. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLAND
тел. +48 58 320 94 00
www.satel.eu

Полная версия руководства находится на сайте www.satel.eu. Отсканируйте QR-код, чтобы перейти на наш сайт и скачать руководство.



Запрещается вносить в конструкцию устройства какие-либо неавторизованные производителем изменения и самостоятельно производить его ремонт, так как это однозначно с потерей гарантийных прав.

Декларация о соответствии ЕС находится на сайте www.satel.eu/ce

В руководстве используются следующие обозначения:



- примечание,



- важная информация предупредительного характера.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Светодиоды	2
2. Использование сенсорного дисплея	2
3. Заставка	4
3.1 Слайд-шоу	5
3.2 Вызов тревоги нападения	5
4. Экраны пользователя	5
5. Дополнительные экраны	7
6. Полоса состояния	7
7. Виджеты	8
8. Экранная клавиатура	8
9. Меню пользователя	9
9.1 Главный экран меню пользователя	10
9.1.1 Система INTEGRA	10
9.1.2 Система VERSA	11
9.2 Клавиатура QWERTY	11
9.3 Терминал	12

Настоящее руководство содержит основную информацию об эксплуатации клавиатуры INT-TSG2 с настройками по умолчанию. Благодаря функциям, доступным в меню пользователя, клавиатура обеспечивает управление системой охранной сигнализации с любыми настройками. Также клавиатура дает возможность подготовить экраны пользователя, благодаря которым установщик лучше адаптирует клавиатуру к потребностям пользователей данной системы охранной сигнализации. Установщик может добавлять новые экраны пользователя и размещать на них виджеты, которые Вы используете для повседневного управления системой охранной сигнализации. Он может также по Вашему желанию персонализировать вид экрана, то есть подобрать соответствующие цвета виджетов, шрифты и фон. В качестве фона экрана могут использоваться указанные Вами графические файлы.



1. Светодиоды

Светодиод	Цвет	Состояние системы
	желтый	мигает – авария или память аварий
	зеленый	горит – все группы, обслуживаемые клавиатурой, под охраной мигает – минимум одна группа под охраной, или идет отсчет времени на выход
	зеленый	система INTEGRA мигает – активен сервисный режим
		система VERSA горит – активен сервисный режим, и отображается сервисное меню мигает – активен сервисный режим, но сервисное меню скрыто или отображается на другой клавиатуре
	красный	горит или мигает – тревога или память тревоги



Информация об охране может быть скрыта по прошествии времени, заданного установщиком.

Если установщик включил опцию «Grade 2» (INTEGRA / VERSA) / «Grade 3» (INTEGRA Plus):

- светодиод  сообщает о тревогах только после ввода пароля пользователем,*
- мигание светодиода  обозначает, что в системе есть авария, исключены зоны или была тревога.*

2. Использование сенсорного дисплея

На сенсорном дисплее отображается информация о состоянии системы, одновременно дисплей используется для управления и настройки системы охранной сигнализации, а также для управления автоматизированным зданием.

Для управления системой охранной сигнализации можно использовать:

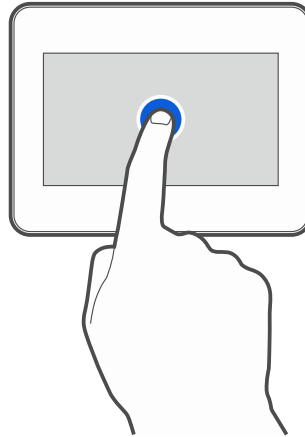
- экраны пользователя и дополнительные экраны, подготовленные для Вас установщиком,
- меню пользователя, подготовленное компанией SATEL.

По прошествии 10 минут бездействия клавиатуры дисплей может гаснуть (настройка доступна сервисной службе).

Ниже представлены жесты, которые можно использовать.

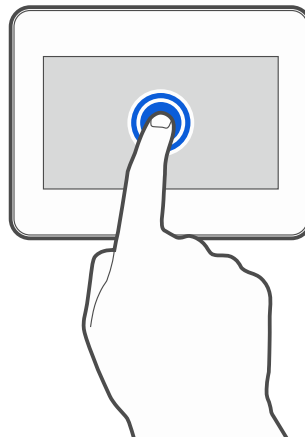
Касание

Коснитесь пальцем элемента на экране.



Касание и удержание

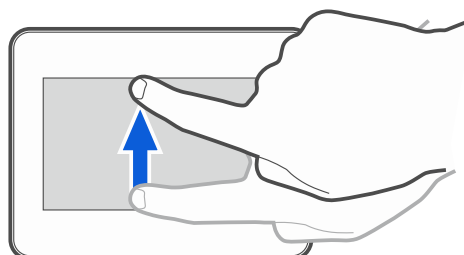
Коснитесь пальцем элемента на экране и удерживайте 3 секунды.



Сдвигание вверх / вниз

Коснитесь пальцем экрана и сдвиньте палец вверх или вниз, чтобы:

- сдвинуть экран вверх / вниз (переход между заставкой / экраном пользователя / главным экраном меню пользователя),
- листать список.

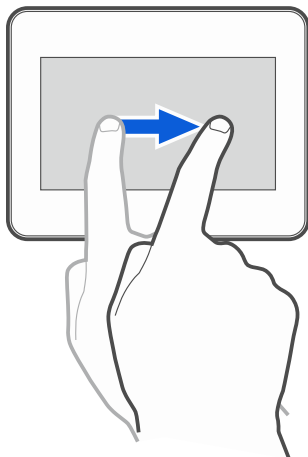


Сдвигание вправо / влево

Коснитесь экрана пальцем и сдвиньте палец вправо или влево, чтобы сдвинуть экран вправо / влево (перейти к предыдущему / следующему экрану). В случае заставки этот жест выключает / включает слайд-шоу.

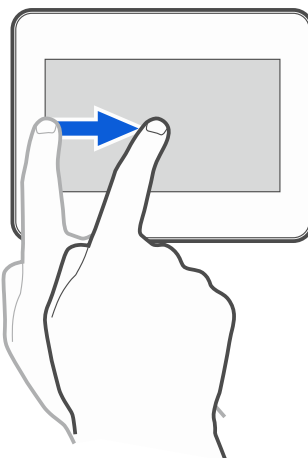


Слайд-шоу доступно, если в клавиатуре установлена карта памяти, на которой есть графические файлы.



Сдвигание вправо от края (возврат к предыдущему экрану)

Коснитесь пальцем экрана рядом с левым краем и сдвиньте палец вправо, чтобы вернуться к предыдущему экрану. Жест поддерживается в меню пользователя и в сервисном меню (не касается выхода из сервисного режима).



3. Заставка

Заставка отображается:

- после сдвигания вниз экрана пользователя,
- после сдвигания вправо слайд-шоу,
- через 60 секунд с момента выполнения последнего действия на экране (исключение – сервисное меню).



Если Вы авторизовались, после отображении заставки произойдет автоматический выход.

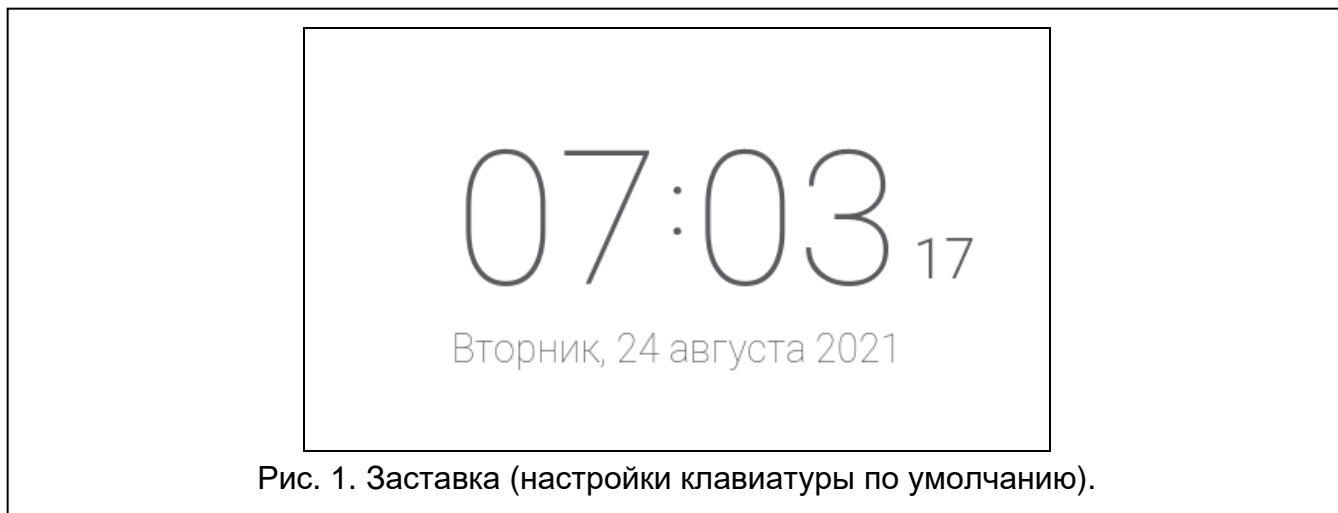


Рис. 1. Заставка (настройки клавиатуры по умолчанию).

На заставке клавиатуры с настройками по умолчанию (рис. 1) отображаются время и дата.

Установщик может добавить на экран дополнительные виджеты, сообщающие о состоянии системы охранной сигнализации (см. «Виджеты», с. 8).

Коснитесь экрана, чтобы отобразился экран пользователя.

Сдвиньте экран влево, чтобы включить слайд-шоу.

3.1 Слайд-шоу

На клавиатуре может отображаться слайд-шоу, если установщик установил в клавиатуре карту памяти с сохраненными на ней графическими файлами.

Коснитесь экрана, чтобы отобразился экран пользователя.

Сдвиньте экран вправо, чтобы отобразилась заставка.

3.2 Вызов тревоги нападения

Когда на экране отображается заставка или слайд-шоу, можно вызвать тревогу нападения, касаясь экрана на 3 секунды. Установщик определяет, будет ли вызвана громкая тревога нападения (сигнализируемая системой охранной сигнализации) или тихая тревога нападения (без сигнализации). Тихая тревога нападения полезна, когда ПКП передает события на ПЦН, и посторонние не должны узнать о поднятой тревоге.

4. Экраны пользователя

Если Вы коснетесь экрана, когда отображается заставка или слайд-шоу, то перейдете на главный экран пользователя. Для клавиатуры с настройками по умолчанию доступен только один экран пользователя. Установщик может создать следующие экраны пользователя и выбрать один из них главным, то есть отображающимся первым. Сдвиньте экран влево / вправо, чтобы перейти на другой экран пользователя (если установщик создал его). Внизу экрана в графической форме отображается информация о том, какой из экранов пользователя отображается сейчас.







Рис. 2. Главный экран пользователя (клавиатура с настройками по умолчанию).

На экране пользователя отображаются:

- полоса состояния (см. с. 7),
- виджеты, предназначенные для управления системой охранной сигнализации, сообщающие о состоянии системы охранной сигнализации и т. п. (см. «Виджеты», с. 8).

Запуск функции с помощью виджета может требовать введения пароля, поэтому при касании виджета может отобразиться клавиатура (см. с. 8). После введения пароля функция запускается, а также выполняется авторизация. После авторизации запуск функции с помощью виджета не требует повторного ввода пароля.

Ниже представлены виджеты, доступные на главном экране пользователя на клавиатуре с настройками по умолчанию.

	коснитесь, чтобы включить полную охрану.
	коснитесь, чтобы: <ul style="list-style-type: none"> • в системе INTEGRA: включить охрану без внутренних зон, • в системе VERSA: включить дневную охрану.
	коснитесь, чтобы: <ul style="list-style-type: none"> • в системе INTEGRA: включить охрану без внутренних зон и без задержки на вход, • в системе VERSA: включить ночную охрану.
	коснитесь, чтобы выключить охрану / сбросить тревогу.
	коснитесь и удерживайте 3 секунды, чтобы вызвать тревогу нападения. Установщик определяет, будет ли вызвана громкая тревога нападения (сигнализируется системой охранной сигнализации) или тихая (без сигнализации).
	коснитесь и удерживайте 3 секунды, чтобы вызвать пожарную тревогу.
	коснитесь и удерживайте 3 секунды, чтобы вызвать тревогу «помощь» (медицинскую тревогу).



коснитесь, чтобы увидеть сообщение.



Согласуйте с установщиком, какие дополнительные виджеты упрощают управление системой охранной сигнализации или устройствами домашней автоматики, подключенными к приемно-контрольному прибору. Только установщик может добавлять новые экраны пользователя, размещать на них виджеты и т. д.

Установщик может настроить клавиатуру так, что доступ к экрану пользователя защищается паролем (перед отображением экрана пользователя отображается клавиатура).

На экранах пользователя могут использоваться два различных фоновых изображения.

5. Дополнительные экраны

Дополнительные экраны отличаются от экранов пользователя только тем, что каждый дополнительный экран может иметь собственное фоновое изображение. Благодаря этому дополнительные экраны могут использоваться для отображения планов объекта. Если должны отображаться изображения, отличающиеся от предложенных компанией SATEL, то установщик должен сохранить их на карте памяти, установленной в клавиатуру.


Дополнительный экран отображается при касании виджета типа ссылка.



Рис. 3. Экран с планом (пример).

6. Полоса состояния

Полоса состояния отображается поверх экранов пользователя и дополнительных экранов. На ней находятся:

- название экрана (опция, которую ввел установщик),
- время,
- иконка . Если Вы не авторизованы, коснитесь иконки, чтобы войти (отобразится клавиатура – см. с. 8). Если Вы авторизованы, коснитесь иконки, чтобы выйти или перейти в меню пользователя.

7. Виджеты

На экране могут отображаться следующие виджеты.

Текст – виджет отображает любой введенный установщиком текст или название элемента системы.

Состояние группы (раздела) – виджет отображает состояние группы с помощью иконок.

Состояние зоны – виджет может отображать состояние с помощью:

- иконок, выбранных компанией SATEL (индикатор) – отображаются различные состояния,
- текстовых сообщений (текст) – сообщения информируют только о нормальном состоянии и нарушении,
- иконок, выбранных установщиком (иконка) – отображаются только нормальное состояние и нарушение.

Состояние выхода – виджет может отображать состояние выхода с помощью:

- иконок, выбранных компанией SATEL (индикатор),
- текстовых сообщений (текст),
- иконок, выбранных установщиком (иконка).




Температура – виджет отображает температуру. Информация о температуре предоставляется беспроводным извещателем АВАХ 2 / АВАХ. Виджет недоступен в системе VERSA.


Дата/время – виджет отображает время и дату в формате, определенном установщиком.

Переключатель – иконку для виджета выбирает установщик. Коснитесь виджета, чтобы включить / выключить выход.

Прямоугольник – виджет отображает прямоугольник, который может иметь любой цвет и может быть полупрозрачным. Это дополнительный графический элемент на экране, который может использоваться, например, для выделения части экрана.

Макрос – иконку для виджета выбирает установщик. Коснитесь виджета, чтобы запустить макрос. Макрос – последовательность действий, которые должен выполнить приемно-контрольный прибор. Макросы создаются установщиком.

НАПАДЕНИЕ/ПОЖ./ПОМОЩЬ. – виджет позволяет поднять тревогу ( - тревога нападения;  - пожарная тревога;  - тревога помощь).

Информация – виджет отображается на экране в виде иконки (). Коснитесь виджета, чтобы увидеть сообщение, введенное установщиком.

Ссылка – иконку для виджета выбирает установщик. Коснитесь виджета, чтобы перейти на дополнительный экран / вернуться с дополнительного экрана на экран пользователя.

8. Экранная клавиатура

Экранная клавиатура отображается, если необходим ввод пароля, например, чтобы получить доступ к меню пользователя. Ввод пароля может требоваться перед получением доступа к экрану пользователя или перед запуском функции с помощью виджета.

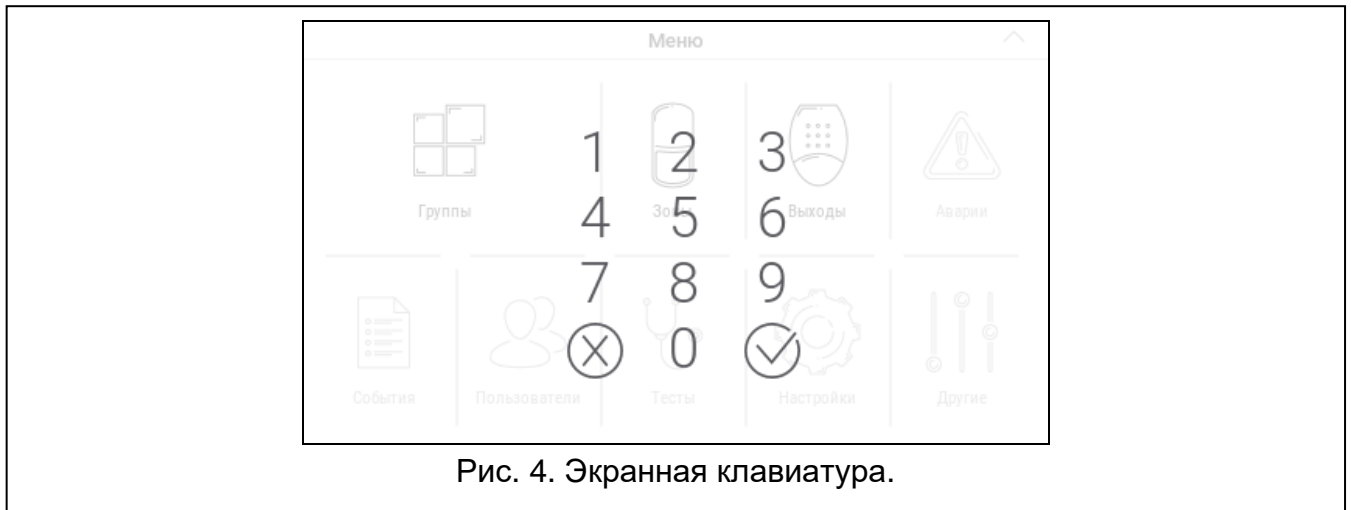





Рис. 4. Экранная клавиатура.

Введите пароль с помощью клавиш, обозначенных цифрами, и коснитесь . Если Вы ошиблись, коснитесь  и введите пароль еще раз (если в течение минуты не введен верный пароль, это интерпретируется как ввод неверного пароля).

Если Вы коснетесь  перед вводом пароля, экранная клавиатура будет закрыта и Вы вернетесь на предыдущий экран.

По умолчанию для ПКП серии INTEGRA заданы следующие пароли:

сервисный пароль: 12345

пароль администратора объекта 1: 1111

По умолчанию для ПКП серии VERSA заданы следующие пароли:

сервисный пароль: 12345

пароль пользователя 30: 1111



Если в системе была тревога, она будет сброшена после ввода пароля.

9. Меню пользователя

Сдвиньте вверх экран пользователя / дополнительный экран, чтобы перейти в меню пользователя. Меню пользователя доступно после ввода пароля, поэтому сначала отображается клавиатура (если Вы авторизованы на экране пользователя, то меню отображается сразу).

9.1 Главный экран меню пользователя

9.1.1 Система INTEGRA



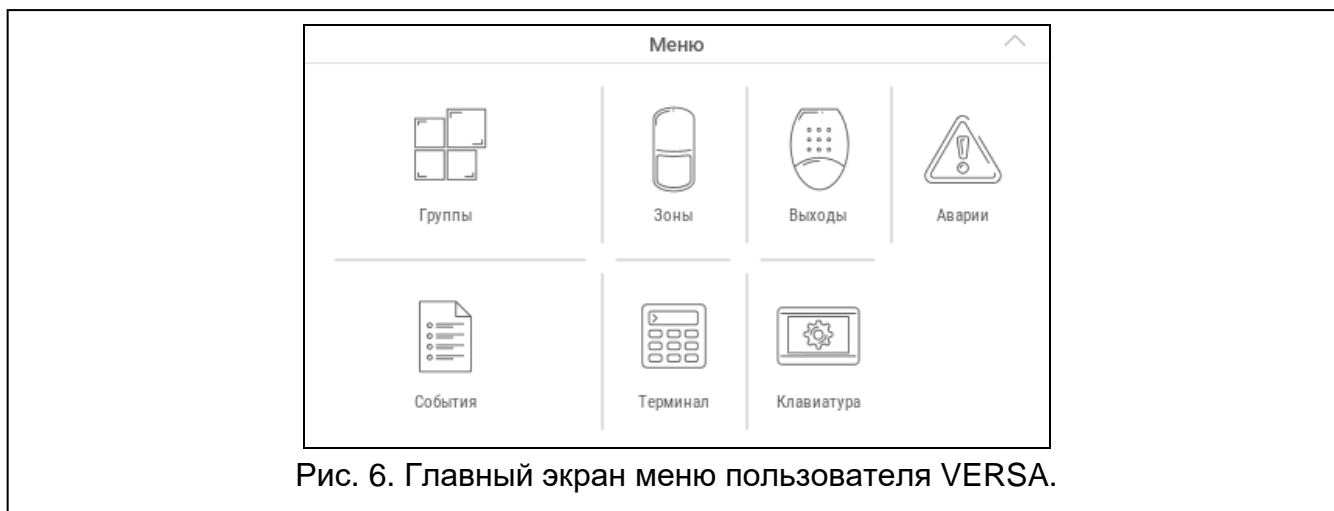
Ниже представлены функции, доступные на главном экране меню пользователя.

	коснитесь, чтобы отобразился экран «Группы».
	коснитесь, чтобы отобразился экран «Зоны».
	коснитесь, чтобы отобразился экран «Выходы».
	коснитесь, чтобы отобразился экран «Аварии». Функция доступна, если система охранной сигнализации сообщает об аварии.
	коснитесь, чтобы отобразился экран «События».
	коснитесь, чтобы отобразился экран «Пользователи».
	коснитесь, чтобы отобразился экран «Тесты».
	коснитесь, чтобы отобразился экран «Настройки».
	коснитесь, чтобы отобразился экран «Другие».

Если иконка серого цвета, функция недоступна.

В правом верхнем углу экрана отображается иконка (коснитесь, чтобы выйти из меню пользователя).


9.1.2 Система VERSA



Ниже представлены функции, доступные на главном экране меню пользователя.

	коснитесь, чтобы отобразился экран «Группы».
	коснитесь, чтобы отобразился экран «Зоны».
	коснитесь, чтобы отобразился экран «Выходы».
	коснитесь, чтобы отобразился экран «Аварии».
	коснитесь, чтобы отобразился экран «События».
	коснитесь, чтобы вывести на экран терминал и получить доступ к другим функциям пользователя и сервисным функциям.
	коснитесь, чтобы отобразился экран «Клавиатура».

Если иконка серого цвета, функция недоступна.

В правом верхнем углу экрана отображается иконка  (коснитесь, чтобы выйти из меню пользователя).

9.2 Клавиатура QWERTY

Клавиатура QWERTY предназначена для ввода текста. Она отображается, например, при поиске элементов на некоторых экранах.

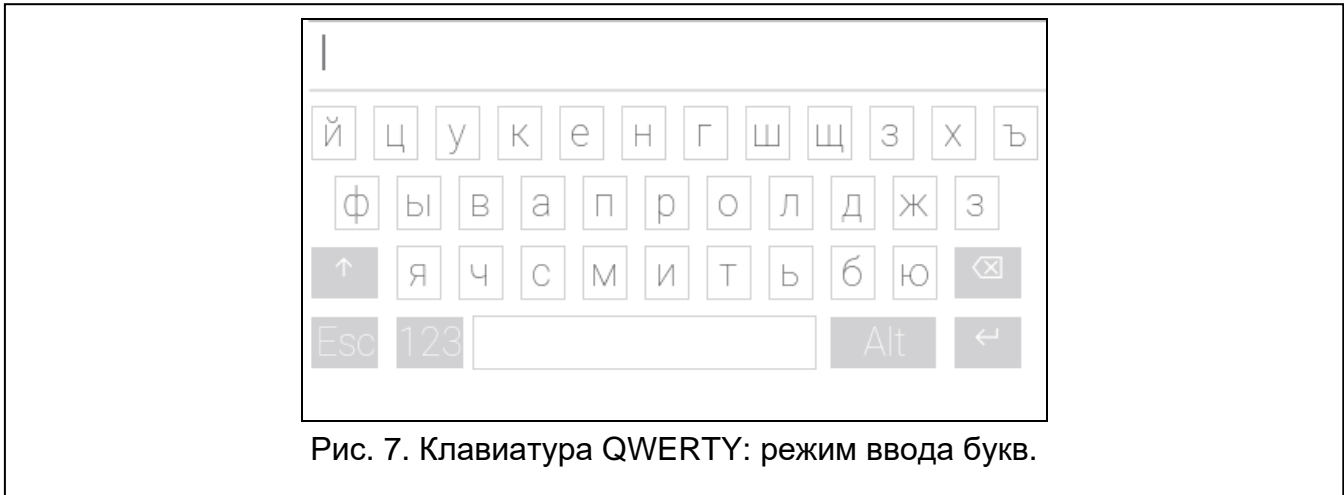


Рис. 7. Клавиатура QWERTY: режим ввода букв.

Введенный текст отображается в поле над клавишами.

Кроме клавиш для ввода символов доступны специальные клавиши.

↑	коснитесь, чтобы переключить клавиатуру в режим ввода прописных букв.
↓	коснитесь, чтобы переключить клавиатуру в режим ввода строчных букв.
Esc	коснитесь, чтобы закрыть клавиатуру QWERTY.
123	коснитесь, чтобы переключить клавиатуру в режим ввода цифр.
ABC	коснитесь, чтобы переключить клавиатуру в режим ввода букв.
☒	коснитесь, чтобы удалить символ перед курсором.
Alt	коснитесь, чтобы включить / выключить режим ввода букв с диакритическими символами.
↵	коснитесь, чтобы подтвердить ввод текста.

9.3 Терминал

Терминал обеспечивает ввод данных и настройку таким же образом, как ЖКИ-клавиатура с текстовым меню. В системе INTEGRA он отображается после запуска

некоторых функций пользователя и сервисных функций (☑ действует как #;

⊗ действует как *). В системе VERSA он отображается по касанию иконки ☒ на главном экране меню пользователя (обеспечивает доступ к функциям пользователя и сервисным функциям).



Рис. 8. Терминал в системе INTEGRA.



Рис. 9. Терминал в системе VERSA.